

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire -- EDMUNDSTON, N. B.

FARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance
 CANADA
 Un an, \$1.00
 Six mois, 50c

TARIF DES ANNONCES
 Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts
 par insertion subséquente, la ligne... 10 cts
 Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 50 cts
 par insertion subséquente... 25 cts
 Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
 Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
 Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc., par chaque insertion... 25 cts
 Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. H. Atkinson C. R. avocat au département des chemins de fer, Ottawa est arrivé en ville mardi midi. Mercredi matin il est descendu à Ste. Anne avec l'avocat Cormier pour effectuer au règlement de terrain exproprié par la Commission du Transcontinental. M. Atkinson à continuer vers St-Jean N. B. mercredi midi par le C. P. R.

M. J. B. Mc Claren, secrétaire de l'Association de secours d'Assurance des employés des chemins de Fer du gouvernement Canadien était à Edmundston à la fin de la semaine dernière.

Après un retard involontaire le docteur Cormier dentiste a ouvert ses bureaux et est prêt à recevoir la clientèle.

M. Jos Emond voyageur de commerce de la Riv.-du-Loup est en ville en tournée d'affaires.

M. Ligori Bouchard d'ici s'est fait écraser un doigt en travaillant au Transcontinental. Il ne sera arrêté que quelques jours.

M. Rainville voyageur de la maison de papeteries J. B. Rolland de Montréal est en ville aujourd'hui.

Ont publié dimanche dernier : M. Evariste Simard de N. D. du Lac à Melle Marie Anna Ouellet d'ici autrefois de N. D. du Lac.

M. Paul Breau de St Joseph de Memramcook à Melle Marie Blanche Elizabeth Ouellet.

M. Jerry Sullivan à Melle Marie Anne Beaulieu. Ces mariages ont tous eu lieu cette semaine.

C'est le R. P. Jannison curé de Grand Isle qui a prêché les Quarante Heures la semaine dernière. Un très grand nombre de fidèles ont suivi les instructions et ce sont approchés des sacrements.

Notre vicaire, M. Lynch est revenu d'un petit voyage de repos à Sydney C. B.

M. Jos Trembley de la Reserve Indienne est sérieusement malade et a reçu dimanche dernier les derniers sacrements. Le père Trembley est mort avancé dans les 80 ans.

M et Mde H. Fortier de Québec qui étaient en promenade chez le docteur Sormany sont repartis lundi matin.

Mme John Soucy de Glendyne était à Edmundston au commencement de la semaine.

M. J. W. Hall, commerçant d'Edmundston, est parti lundi soir, pour Montréal. Il doit revenir ce soir avec un char de chevaux.

Mardi dernier à la salle du Convent avait lieu un whist au bénéfice de l'église. Ce fut un succès car la salle était comble. Les premiers prix furent gagnés, celui des dames par Melle Imelda Cyr et celui des messieurs par M. Chas. Thibault.

Après la partie de carte on tira la fameuse lotterie de l'Automobile et M. Léonide Gagné fut l'heureux gagnant.

L'anarchie règne à Edmundston depuis mardi soir alors que le Conseil de Ville a remercié de ses services notre distingué chef de police. Voir à ce sujet l'annonce de la Ville dans une autre colonne.

Parmi Messieurs les curés qui sont venus assister le nôtre à l'occasion des quarante Heures on remarquait les R. M. M. Z. Lambert de St-Hilaire, Jean de Glendyne et Babineau de St Jacques.

Melle Annie M Pelletier d'Edmundston est autorisée à prendre des abonnements pour "Le Madawaska" de recevoir des argents de donner des reçus, de prendre des commandes pour travail d'impression, annonces, etc Nous osons croire qu'elle recevra partout un chaleureux accueil.

La Banque Provinciale du Canada vient de déménager ses bureaux dans son nouvel édifice de la rue St-François. La banque a maintenant de magnifiques bureaux et de magnifiques voutes de sûreté. La clientèle y trouvera toute l'accommodation possible.

Un jeune garçon trouverait de l'ouvrage en s'adressant à l'imprimerie du Madawaska.

Les gens d'ici apprendront avec plaisir qu'Edmundston possède maintenant un dentiste le docteur Cormier qui tient son bureau chez M. Jos Gagné là où le dentiste Kirkpatrick avait le sien autrefois. Cela sera un avantage pour nous, car nous pouvons aller à Edmundston le midi faire traiter nos dents et revenir le soir.

St-Jacques.

Le jeune fils de M. Alphonse Daigle est revenu du collège de Ste-Anne de la Pocatière très sérieusement malade. Nous sommes heureux d'apprendre qu'il prend sensiblement du mieux.

Mde Willie Bossé qui était très dangereusement malade est à présent parfaitement rétablie.

Le docteur Sormany et le docteur Cormier, dentiste d'Edmundston étaient de passage chez M. le curé mercredi soir.

Changement de Bureau

M. l'avocat Max. D. Cormier annonce au public qu'à partir de lundi, le 23illet, il ouvrira ses bureaux l'imprimerie du Madawaska, où ses clients pourront le rencontrer le jour et le soir.

Attention spéciale donnée à la perception des comptes. Tout travail de notaire et d'avocat. Représentant de plusieurs bonnes compagnies d'assurance contre les incendies.

NOTICE

I the undersigned Yvonne Thibodeau of the parish of Saint Leonards in the County of Madawaska administratrix of the estate of the late Joseph T. Martin, requires all person or persons having any claim against the said estate to file same under oath with me within one month from this date. Dated this 17th day of September A. D. 1917. Yvonne Thibodeau Administratrix.

Plusieurs personnes de St-Jacques sont déjà allés chez le nouveau dentiste à Edmundston. Ils sont revenus très satisfaits. Comme on le sait le dentiste Cormier a ouvert ses bureaux dans la maison de M. Jos Gagné là où le docteur Kirkpatrick avait le sien autrefois et là où le Dr Vézina avait l'habitude de donner ses consultations.

M. Lévitte Bossé est allé à l'hôpital cette semaine où il a subi une légère opération. Il est de retour chez lui parfaitement bien.

Melle Marie Anne Daigle, fille de notre concitoyen M H U. Daigle a quitté cette semaine sa famille pour aller se consacrer au Bon Dieu chez les sœurs de la Congrégation Notre-Dame à Montréal.

Ste Rose du Dégelé

Mr le Notaire Gagnon de Trois-Pistoles était en promenade à Ste Rose, la semaine dernière chez son neveu M. J. L. Gagné.

M. Arthur Beaulieu a vendu sa propriété à M. Louis Deschêne et a fait l'acquisition de celle occupée par André Pelletier et aussi de la maison et emplacement appartenant à M. Jos Lapointe de Edmundston dans la partie Nord du Village.

Mr le Notaire Gagnon de Trois-Pistoles était en promenade à Ste Rose, la semaine dernière chez son neveu M. J. L. Gagné.

Le 24 Sept l'épouse de M. Adolat Lavoie une fille parrain et mar. M. et Mde Jos Andet de Edmundston oncle et tante de l'enfant.

Les gens d'ici apprendront avec plaisir qu'Edmundston possède maintenant un dentiste le docteur Cormier qui tient son bureau chez M. Jos Gagné là où le dentiste Kirkpatrick avait le sien autrefois. Cela sera un avantage pour nous, car nous pouvons aller à Edmundston le midi faire traiter nos dents et revenir le soir.

VILLE D'EDMUNDSTON

Des applications pour la position de Chef de Police de la Ville, seront reçues par l'écroussigné jusqu'à mardi soir le 9 courant. THOMAS GUERETTE Secrétaire Trésorier.

St-Hilaire, N.B.

L'exposition agricole aura lieu cette année le 13 octobre à la salle des Forestiers. Tout laisse prévoir que cette exposition sera un succès.

M. Alcide Chassé nous est revenu de l'hôpital de St-Basile par faitement guéri. Il a été malade pendant plusieurs semaines.

On annonce pour le soir de l'exposition une grande partie de carte à la salle des Forestiers. Cette soirée est organisée par les dames et demoiselles du district d'école No. 2. N'oublions pas la date, le 13 octobre.

M. Donat Daigle préfet du comté était à Edmundston mercredi dernier.

C'est dans le mois d'octobre qu'auront lieu les élections municipales. On commence à en parler et il est rumeur qu'il y aura des surprises le jour de la nomination. Qui vivra verra.

M. le curé Z Lambert est allé à

Edmundston à la fin de la semaine pour prêter main forte au curé dans ses Quarante heures.

Duo d'Amoureux

Le dernier numéro du "PASSE-TEMPS (587) contient HUIT morceaux de musique dont voici les titres :

1. Duo d'amoureux chanson inédite
2. Jeunesse, romance de Jos G. Boivin.
3. "Reine" Marche, morceau inédit pour le piano.
4. Victoria, morceau pour le piano
5. Célèbre réverie de Schumann, avec paroles adaptées.
6. Philosophie du pauvre diable, chansonnette comique.
7. Romance sans paroles, Félix Mendelssohn-Bartholdy.
8. La Mère et l'enfant, 1er prix du concours de mélodies.

Aussi : La mort du mousse et le Courrier des Amateurs de théâtre. En vente partout 5 sous le numéro ; par la maille 10 sous. Abonnement, un an Canada, \$1.50 ; États Unis, \$2.00. Adresse : LE PASSER TEMPS, 16 Craig Est, Montréal.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "8" Tél. 38-41
MAX. D. CORMIER
 B. A.
 Avocat, Notaire Public
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "34" Tél. 38-41
PIO H. LAPORTE
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "41" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "42" Tél. 46
J. A. GUY, M. D.
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "43" Tél. 46
J. A. RATTE
 Médecin-Vétérinaire
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "44" Tél. 46
J. A. DAICLE
 HOTELIER
 ANDERSON SIDING, N. B.

Casier Postal "8" Téléphone
JOHN J. DAIGLE
 MARCHAND GENERAL
 EDMUNDSTON, N. B.

Avis au Public

Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME, et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exams médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager, Union Mutual Life Insurance, Co. Résidence : St. Leonard, N.B. Agency : Van Buren, Maine.

Par ordre, A. P. LABBIE, Manager, Union Mutual Life Insurance, Co. Résidence : St. Leonard, N.B. Agency : Van Buren, Maine.

Delinquant Taxes

The following named, non-resident ratepayers, of the Parish of St. Francis, in the County of Madawaska, are hereby notified that unless their rates and taxes as set opposite their respective names, together with the costs of this advertisement are paid within two months from this date, proceeding will be taken as provided by law for collection of the same. Kennedy Island Mill 1915 1916 1917 Road 1917 Co. County Rates 1915-1917 Tax \$1.00 Dated at Clair, in the Parish of St. Francis, County of Madawaska, this tenth day of September, 1917. S. J. Gagnon, District Collector, Parish of St. Francis, County of Madawaska.

A Vendre

Une auto "Ford" en très bonne condition, à bon marché. Pour autres informations s'adresser à L'HOTEL ROYAL, 87 j.-n.-o Edmundston, N. B.

Avis au Public

J'aurai tous les jours à la disposition du public toutes les sortes de poissons frais que vous pourrez désirer. Téléphonez au numéro 14-21, Edmundston Hôtel, et votre commande sera délivrée à votre maison. J'espère que le public m'encouragera et je ferai mon possible pour donner entière satisfaction. LEVITTE D. CHASSE, Edmundston Hôtel, 40-2-m. Edmundston, N. B.

Le seul vrai bonheur en ce monde est un heureux mariage, et ce bonheur dépend de la femme si elle est complaisante, douce et amusante. — Marie Thérèse.

La Beauté Dépend de la Santé

La bonne santé est le plus grand embellisseur. Les femmes qui souffrent de maladies féminines ou qui sont épuisées pour une autre cause, dépérissent sûrement. Le beau teint frais devient bientôt pâle ou jaunâtre et perd son charme.

Si vous ne vous sentez pas bien, procurez-vous une bouteille du Régulateur de la Santé de la Femme, du Dr Larivière (Dr Larivière Female Health Regulator). Ce remède de racines et d'herbes essayé et véritable vous aidera à conserver votre beau teint parce qu'il remet tout l'organisme en bon état. Les organes essentiellement féminins, le foie, les reins, la vessie et le cœur sont tous renforcés et grâce à son emploi. Depuis 25 ans il a été reconnu comme remède pour la faiblesse féminine et la dépression qui en résulte.

Prix \$1.00 la bouteille ; 6 bouteilles pour \$5.00.

T. BAIRD Co., Woodstock, N. B.
 DR. ED. MORIN & Co., Québec, P. Q.
 W. BRUNET & Co., Québec, Can.

"Gray Dort"

LA MARQUE de la QUALITE

Lorsque vous voyez cet emblème, vous trouverez un char qui donne une satisfaction continue aux amateurs d'automobiles. Prenez des informations avant d'acheter un char. Le "Gray Dort" représente 60 années d'expérience dans la construction de voitures et d'automobiles. N'achetez pas d'automobile avant de vous rendre compte des services qu'elle est à même de vous rendre aux moments opportuns.

Le moment ne sera jamais plus propice que maintenant pour acheter une automobile. Les automobiles étaient, il y a un an, à leur prix le plus bas — elles n'atteindront jamais un plus bas prix. La cherté des matériaux et de la main d'œuvre, qui est une cause directe de la guerre, sera maintenue pendant des années après la fin des hostilités. C'est donc le moment le plus propice pour acheter une automobile — et la voiture la plus avantageuse, pour le public en général, est sans contredit la

"GRAY DORT"



LIVRAISON IMMEDIATE
JOS. N. THIBAUT,
 Edmundston, N. B.